

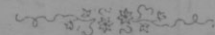
اداره مدیری : قلیلی

محمد زلفی

اشترا بدلی :

رسنه لکی ۹۵ ، آلی آیفی ۵۴ غروشددر .

بوسته اتحادینه داخل ممالك اجنبیه ایچون قرق فراتقدر .



اعانات ایچون اداره مدیرله کوروشمک لازمدر .



ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



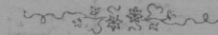
سراخرو : شهیندر رده قلیلی

احمد ملی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقدر .



نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایچکی غروشددر .



«HIKMET»

Journal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

محلی متنفذاتی کوجنډیرمه مک ، مختلف عنا صره منسوب وجوه محليې تلطیف وموایدله برمدت صوصدیرمق والحاصل هر ایشی پاموق ایپلیکله باغلامق مناسبه کیر .

اکثری والیر ، متصرفلر ، کینډکار ی پرده کوزلرینه بر کوزلک طاقارلر .

بوکوزلک ، پاتخیرات مدیری واملی کی برمعیت مأمورینک ویاخود جن کی وجدانلری تسخیری بیان بریرلیک کوزلری در .

والی . برکړه بویه بر کوزلک طاققدن صوکر ، ارتق هریشی حقیقی وجهه دکل ، کوزلک کوستردی صورتله کودیرلر . بولو ندی پرک احتیاج حقیقیه سنه عقل ایردیرمش واهالی محلیه ک احوال روحیه سی اوکرته . بیلیم والیرمز ، یارم عصردر ، اندر ومستنا بر زمره تشکیل ایدر .

والی ، متصرف ، صوک زماندره قوفرا د نسجیله کرمی ورن ، جوق سوبه یں کروهندن بیه اولسه ، ینه بر غافل سیاح ، بر مزوی حکمنده درلر ، زیرا اهالی ایه حقیقی وصیمی بر رابطلری یوقدر . حکومتک اسمی ده کیشمش اولمسته ، قانون اساسیله ومجلسلره ، حر بر مطوعات ونشریاته رغما ، والیرمزک شو شکل تفکری ده کیشمه شدر . هر کسک ، هر ی والیکنی قبول ایدیشی بیه ، حالا بو نظریه نک زده حکمفرما اولدینی کوسترمز می ؟

عمرنده ایکی ساعتد فاضله برسیاحت پایماش اولان ذوات بیهله ، اک هیجانی ووالیسنت بیلک اون بر آتی ملحقانی دولاشمقله امراره مجبور اولدینی ولایتلری قبول ایدیریشی ، بو حالت روحیه نک اک بو بولک دایلی دکل در ؟ بویه بروالی ، کیندیک ی زده ، اگر دها اول بر مصیبت ظهور ایتمزه ، انجق بش آتی آی قالیله جکنی بیلیر . لکن نغم ! اولا والی صنفه کیش ، رجال دولدن معدود اولور ، نانیاً دورت بش بیک غروش معزولیت معاشی آیر . بوندن اعلا نه اولایایر ؟

اما بو اصول نتیجه سنه مملکت مسکینلر تکیه سنه ، خزینه بر نوع امارته دونمش ، نه ضرری وار ؟ بویه کلش بویه کیدر . . .

اوزون مدت بو اصوله سالک رؤسای مأمورینی کوره کوره ، طشره لیرک مأمورین حقنبدی نظری پک شایان مؤسف بر حال ایشدر . مأمورینک اهالی په قارشی اولان « ارنی ونارینخی » نظرلری آلان تبدل کورمه شیدر . طرفین ده آراسیرا رومیا اولان افراط وتفریطلر ، بو مدعی پک کوزل

فرماصونلر

تشریف و سلطنتی

دونکی نسخه مزدن مایده

فرانسه اختلاک اک قالی دوره لرندن بری اولان « ایول قتل عاملری » زماننده بر قاج جنایت مشهوره نک ، ماصون اعدام لرندن عبارت اولدینی آکلاشلمشدر .

جنایتلرک تاریخده مشهور اولان بعضیلرینی بر وجه زیر قید ایدمکچر .

فرانسه قرال خاندانه منسوب

پره نسس لامبالک قتلی

فرانسه قرا لجه می « ماری آنتوانت » ه محبت واتسا بیه مشهور « پره نسس لامبال » مقصد وغایه سی بیلمدیکی فارماصونلغه انتساب ایتشدی .

۱۷۷۷ تاریخده فارماصون رؤسای سرای منسوبلری متنفذ لرندن بر طاقنی ماصونلغه ادخاله منهلک ایدی .

پره نسس لامبال ، کوردیکی تشویق اوزدرینه « عصمت » نام لوجه ده فارماصون اولمشدی . اخی یورمکلی فقط پک حویبر پ قادین اولان پره نسس لامبال ، فارماصونلرک نه کی بر مقصد « عقیب ایتدکلرینی پک کیچ آکلادی .

اثبات ایتکده در . رؤسای مأمورین ، قوانینک مثلی اولدق لری خلقه قارشی اثبات ایدمک لردن نفوذ وحیلتلری ، اعمال واجرا آتلیر هپ شخصی قالیور ، بنابرین اهلی نظر ندده « والیک » دکل ، « والی » وار .

عقیب انقلابه والیرک ، متصرفلرک قو غولیشی ، وحالا رؤسای مأمورینه قارشی خلقک کوستردیکی حالت روحیه ، علما کوستریورک اهالی بونلره : « مملکتک خدمتچیلری ، ملتک ایش آدملری » نظریه باقیور ملتدن آیری عدایدیان « بر قوتک ، بر حکومتک ، اورالره مسلط بر آدمی » نظریه باقیور . بنابرین مملکتک دینجیسندن باندکربنه قدر ، هر فردی ، والینی ، متصرفی تسقید ایه ، قسالق لری امداد ایه کیریور . کیندیک ی زده عمومک اعتاد واحترافنی قازانش والیرمز کوریه ، دیک کی بو غایه یه دوغری کیندری ده اندردر .

شواحوال ، هر ولایتده قنادر . لکن عناصر مختلفه نک رقابتکاهی اولان برلرده ، بوقالقی اورالری جنایت وشقاوت اوجانی پایا جق درجه یی بولیور . بایرام مناسبته استانبوله کان طشره لیرله وقوع بولان مصاحبه لرمدن آکلادیغ شیلر بونلردر . غیر مسمارک بروالی پی ناسل تاقی ایتدیک ی حقنده ایسه بر بولغار زائرک مسروداتی نظر عبرته قویق ایسته یورم . بوزات بکا دیدی که :

— مشروطیته ، بوقدر جاذبه یی سوزلره رغما حالا بروالی ، بزم ایچون ، احتیاساتمه ، احتیاجاتمه تمامایا ینجی بر آدمدر . بزم جماعتمزک اونکله اولان مناسباتی ، قونوسولسلرله اولان مناسباتین دها صووق ، دها احتیاطلی ، دها احترازی در . والحاصل بز ، دائما رعبه حکمنده بولونیورز ، والی به : بزم والیز ! « دینه میوز » ، « والی ، بزم مکتبلر مزه ، ترقیات اجتماعیه مزه ، احتیاسات عنصریه مزه قارشی ، دشمن دکسه ، تماما بیگاهدر . صانک بر والی نک وظیفه سی ، یالکیز ور کولرک تحصیلنه همت وکندی راخته خدندن عبارت .»

« والیرک ، متصرفلرک آئنده ، هر کس سرفرد ایتدیرمک سیف قانون وعادات بولونما دیردن مسلم ، غیر مسلم ، هیچ کیسه یی نمون ایدر . میسورلر . مسلمانلره عائد ایشلری : امان خرسیتانلرک اعتراضاتی یوکسلمه یین ! « دیه یوز اوسقی بر اقیورلر . خرسیتانلره دائرا ایشلر ایچون ایسه : مسلمانلرک شکایاتی موجب اولور ! « دیت ، غرب بر ملاحظه ایه متوقی قالیورلر .

« شو مؤسف حالره ، آرتق پک جیرکین

و فعال بر دوریه کیرن عناصر مجادلاتی ده علاوه ایلر سکنز ، ولایتلرک ناسل بر حالت تدبیر ایچنده یووالاندینی آکلر سکنز . نتیجه ده ، هر عنصر ، والی به « تبصیر و تضییق ایه برشی قوبارلسای لازم بر آدم ! » نظریه باقیور . شوراسی ده علاوه ایدمک : دورت سنه در ، حکومت اتحادیه پک استخدام ایتدیک ی والیرلر ومتصرفلر ، حریت وحرندیشی یالاتلری آئنده اودرجه طرفگیرانه ومتعصبانه حرکت ایتدیلر ، اوقدر ، اسراف موایدده بولونیلر که آرتق سوزله کیسه یی اقتاع واغفال ممکن دکادر . بر طاقلری بوحراندیشلک قونیدایسی اوصورتله اوینادیلر که بز غیر مسلملر ، یونکی باز یچنه دک ده ماهیتی آکلامده جوق صقنی چکمه دک . « عدالت وقانون ، هر کسک تشمیل ایدیلر لی در . بن تماما اعتراف ایدرم که قرون وسطی عقیده بر قاضی وبر محکمه نرعبه واسطه سی ایلایش کوردن والیرلر ، متبیلر ، اعیان وسائر شیمدیکلردن دها زیاده اندیشه اداره ایه متحس اولویوروده فاضله عداات پایا یلیوردی ! « کونش ، هر کس ایچوندر ! مسلم و غیر مسلم بوتون اهالی نک ، ییلرک بیلیمبرک ایتدیک ی : عمومک عدل وقانون دائرمنده معا مله کورمسی در . « کونش هر کس ایچوندر ! ایشته والیرک ، متصرفلرک اصلا اونوتامایسی لازم کان بر دستور حکومت ! مدنی بر اجتهاد عیت ، انجق عدل وقانونک فیض انواری آئنده تکامل ایدم بایر . « کونش هر کس ایچوندر ! « ایشته امور داخله من ایچون خط زری ایه یازیلایق وکل حرفیه اتباع اولوناجق بر دستور حکمت وحکومت .

شهید زاده قلیلی

احمد مملی

شون منجم

عید سمید آلا ی والاسی

بو سنه ، عید سمید فطر آلا ی والاسی بشکطاشده سنن پاشا جامع شریفنده اجرا قنمشدر . سلامق رسم عالیسندن اول معارف وخارجیه ناظرلرندن معاذا بالموم وکلای کرام مابین هاپون جناب ملوکانه یه عزیت ایشلردر . الای والا معناد اولان شکل عتشمده ترتیب اونشش ومو کب مططن شاهانه ساعت دوت یچق راده لرند ییلر ز قصر هاپونندن حرکت ایدرک کنزکه هاپونده صفبسته احترام اولان عساکر شاهانه وتبه صادق طرفندن بر حس

سنه کوزه ک جزاسنه محکوم اولدی . ینه قاتلردن و ماصونلردن « شارلا » اودرجه دنی ایدی که آرقداشلری طرفندن ناف ایدلشدر .

راهب فرانسوا لوفراق

ماصون انتقامه قربان اولانلردن برسی ده « او دیست » طریقه رهبانیه سی ریشی راهب « فرانسوا لوفراق » ایدی .

راهب فرانسوا ، ماصونلرک غایه امانی پک کوزل آکلامشدی . « کشف استارویاخود ماصوناق واسطه سیله اختلال » نامیه یازدینی اژده بوغایه یی پک کوزل ایضاح ایلوردی . دیگر برائنده ایسه ماصون غایه لرینک بوتون جهانده ناسل تطبیق ایدیلر جکنی ییلر بریوردی . راهب فرانسوا ، « قازم » حبسخانه سنه آتیلمشدی . سه قزلر اوراده زواللی پی بارچه له . مشلردر .

« فیلیپ مساوات » نامیه مشهور قراک عوج زاده سی فیلیپ فرانسه اختلال کیری زماننده پک مهم برورل اوینامش اولان قرال خاندانه منسوب « فیلیپ دورله آن » دخی ماصوون انتقامه قربان اولشدر .

« دوق دوشارت » ک وفاتی اوززربنه فیلیپ ماصون استاد اعظمالغه تعیین ایدلشدی . اخلاک ختامی اوزدرینه فیلیپ دورله آن ،

صمیجی تعظیم ایه القیش لانه رق جامع شریفه مواصات یورلشدر . ذات خلافتبناهیلری جامع شریف مذ کورده صلات عیدی ادا ایلدکن صکره الای محتشم ایه طولم باغچه ساحل سرای هاپوننه معاودت یورمشلردر . ذات شاهانه برمدت استراحت یوردقدن صکره رسمی اونفورمه لرینی لابس ونشان دیشانلرینی حامل اولدق لری حالده معایده صالونک اتصالنده کی صالونی تشریف یوردرق شهزادکان حضر اتشک رسم تبریکاتی قبول یوردو تصکره معایده صالونی تشریف ایدرک تحت عالی شهنشاهیله شرف بخش قومداولشلر ومعایدنک اجراسی خصوصنی امر وفرمان یورمشلردر .

خلافتعقاب اقدنمک زرد شاهانه لرند شهز ده صلاح الدین ، عید ، ضیاء الدین ، عمر حامی ! ، نهاده عبدالرحیم ، عثمان قواد ایدیلر حضر اتیه دامادان حضرت شهریار ی ومابین هاپون ارکانی بولمقده ایدی .

تحت عثمانیک مقابل جیتده بولان سفرا لوجه سنده دخی فرانسه ، آمریکا ، روسیه ، آلمانیا و ایران سفیرلری ایه انگلتره مصلحتگذاری وعموم سفارات اجنبیه باش ترجمانلری بولمقده ایدیلر . معایده ی زوالی ساعت طقوزده ابتدار اولمشدر . نقیب الاشراف اقدسی ایه مجلس اعیان اعضا سنندن شریف ناصر پک اقدسی طرفندن بر دعای بلیغ قرائت ایدلشدر . دعائک ختانبده اوکده صدراعظم پاشا بولندینی حالده بتون هیئت وکلا عرض تبریکات ایتش وصره سیله اعیان رئیس وهیئی ، ارکان وامرای عسکریه ، صدارت ومستشار ومأمورینی شورای دولت ریشی وهیئی ، دیوان محاسبات ، دفتر خاقانی مأمورینی ، عدلیه نظارتی هیئت حاکمه ومأمورینی خارجیه وشهراماتی مأمورینی وبارو هیئی ، اتحادعناصر جمعی وبده شیخ الاسلام جمال الدین اقدسی حضرتلری ایه علمای ذوالاحترام حضراتی ورؤسای روحانین روم بطریق ، سریانی ، سریانی قدیم بطریقاری ، ارمنی پروتستان جماعتی ریشی عرض تبریکات واحترام مات ایتلشدر . رؤسای روحانیه نک تبریکاتی ایشا سنده روم بطریق طرفندن بر لطف ایراد ایدیلرک اعابندن لغوت پک طرفندن ترجمه ایدلشدر . معایده نک دوامی مدتی مابین هاپون اورکسترامی طرفندن اجرای رنمات ایدلشدر . تشریفات مدیر عمومیه یی جنانی پک طرفندن سفرایه سلام شاهانه تبلیغ قنمشدر . معایده نک ختانبده ذات حضرت پادشاهی بر مدت استراحت یور دقدن صکره رسمی اونفورمه لرینی لابس

آرتق ماصون جمعیتک بقاشه بر لزوم قالمادینی ظنده بولندی . زیرا قرال اعدام ایدلش ، جمهوریت تأسس ایتشدی . بنابرین آرتق لوجه له دوام ایتمه ک واستاد اعظمق وظیفه سی پایامنه باشلادی .

بونک اوزدرینه ماصون غزته لری فریاده باشلادی . فیلیپ ، بر مکتوب نشر ایدرک مشروع بر حکومتده خنی بر جمعیتک وجودی جائز ومعقول اولمادیقی یاردی . ماصونلر ، بوندن پک زیاده تاثر اولدیلر وبره نسسک اهانتدن بحث ایتدیلر .

فیلیپک مجلسه کینمدیکی برکون ، لاهای نامنده بر ماصون مبعوث پره نی قرا لغه کچمک آرزوسیه اتمام ایتدی . فیلیپ ایسه عموجه سی اولان قرال لوینی نک اعدامنه رای ویرش ، اصالت عنوانلردن کچمش ، نامه « مساوات » لفظی اضافه ایتش بر مفرط جمهوریت طرفدار ی ایدی . لاهای ک بر نیسی اتمامانی پک هواتی شیراییدی . اونی ، بوصورت اتمامالنه توقیف ممکن دکلادی . حتی مشهور اختلا لچی « مارا » بیهله بوتامامک چوقچقه شیرلر اولدینی یازیوردی .

لکن استاد اعظمالقدن استعفا ایتش وبر جوق اسراده واقف اولان برنسک هر حالده احسای لازمدی .

ماصون نفوذی آئنده بولونان مجلس ،

اولدق لری حالده سرای هاپونک خزینه بوسندن چقه رق طولم بچمده والده جامع شریفنده صلاة جمعی ادا یورمشلردر . سلامق رسم عالیسنده حریبه ، بحریه ، اوقاف ناظرلری ایه برنجی قول اردوی هاپون قوماندانی ومسافرین اجنبیه حاضر بولمشلردر ، ذات شاهانه سرای هاپونده برمدت استراحت یوردقدن صکره عین مراسم ایه ساعت اونبرده ییلر ز قصر هاپوننه عودت یورمشلردر .

حضوره قبول

اولسی کون داماد صالح پاشا مابین هاپون جناب ملوکانه یه عزیت ایه حضور هاپونه قبول یوریلر قی عید سمید فطر مناسبته عرض تبریکاته بولمشلردر .

حریت واشتلاف مرکز عمومیسنک

محق بر تشیی

استخبار ایتدیکمه کوره حریت واشتلاف مرکز عمومیس طشره لرندن شیمیدی به قدر طرفه کونده ریلن وحالا دوام ایتکده بولونان احوال قانون شکنا نه نک تفصیلاتی حاوی بر لایحه ایلو یاقی حکومته تودیع ایتش وحکومتک معدلات وقانونیرورلکنی طلب ایلهمشدر .

بوخصوصده اک زیاده علاقه دار اولان عدلیه نظارتشک نظر دقتی جلب ایتکی بر وظیفه ییلر ز .

انور بکک جوانی

علمدار رفیق مزده یازلدینته کوره بنغازی جهتلری قوماندانی انور پک استانبوله عودتی ایچون اتحاد مرکز عمومیسندن وبریلن امره قارشی : بن اتحاد وترقی ایچون دکل وطن ایچون حرب ایدیریورم ، کله مم جوانی به برمشدر . انور بکدن بویه بر جواب اصلا مستعد دکلدر . بو قهرمان عسکر ، اوراده کی اسلامیتک آغوش صافنده کوردیکی نوازشلردن وعمومک حب وطن وملت اوغزنده کی حسیات عالیجناد یانه سنندن ، اسکی ارقداشلرینک شو دورت سنه یی نقدن بیسود و بی معنا صورته کیردکلرینی وخطالرینک بو بولکلکی پک کوزل آکلامشدر .

مشیر ابراهیم پاشانک مواصاتی

دونکی تره نه روم ابلی هیئت اصلاحیه سی ریشی مشیر ابراهیم پاشا حضرتلری درسعاده مواصاتی وواغی چیشش ایسه ده تحقیقه امکان بولامدن .

بونک چاره سی بولدی . مجلس ، بوربون خاندان حکمداریسنه منسوب نه قدر آدم وارسه ، هپسک توفیقی امر ایتدی . بوصورته پره نس فیلیپ ده توقف اولودی .

پره نسک ، مجلسه کوندردیکی بر مکتوب اوزدرینه شیدر . مناقشه ظهور ایتدی . نتیجه حبسته قرار ویریلدی . مع مافیه پره نس ، پارسده پک زیاده سه وایدیکدن مارسلیایه نقل اولوندی . عقینده پره نس ، جمهوریت علبنده فساد قورمقله اتهام واوراقی مارسلیایه ارسال اولوندی . اتهامات ، پره نسک اعدام جزاسنه چار بیلیمایی مقصدیه ترتیب ایدلشدی . لکن هیچ بر دلیل مقبول موجود اولمادیقندن وجدانی آدملردن مرکب اولان مارسلیا محکمه سی ، پره نسک برائته قرار وردی .

حکومت ایسه بوقراره رغما پره نی جسندن جیقارمادی . وخیلی اوزون بر محبوسندن صوکر اوراق بودفده محکمه اختلا لیه یه ویردی .

پره نسک زمان محبوسیتده علبنده پک جوق پرواغاندا پایلیمش وزوالی به بیک دلرو افترا ایدیلرک افکار عمومیه دن دوشورولش ایدی . پره نس ، محکمه اختلا لیه نک حضورینه چیقدی . مدافعه سی درعه ده ایدن اووقاته بویه دیلیدی . اعدامه محکوم اولدی .

مابعدی وار